

2021-03-28

english deutsch español français

Media information

**„Profiteers of the pandemic: Pay up!
Stop exploitation in the shadow of the virus!“**

Text in blue see below

MedienInformation

**„Pandemie-Profiteure: Zur Kasse!
Schluss mit der Ausbeutung im Schatten des
Virus!“**

Text in schwarz weiter unten

Información para los medios

**“Aprovechados de la pandemia: ¡a cobrar!
¡Detener la explotación a la sombra del virus!”**

Texto en naranja más abajo

Déclaration aux médias

**“Profiteurs de la pandémie: payez !
Arrêtez l'exploitation dans l'ombre du virus!”**

Texte en vert en contrebas

ethecon - Foundation Ethics & Economy

ethecon - Stiftung Ethik & Ökonomie

ethecon - Fundación Ética & Economía

ethecon - Fondation Ethique & Economie

ethecon
Foundation Ethics & Economy
MedienInformation [english]

ethecon Foundation declares:

**„Profiteers of the pandemic: Pay up!
Stop exploitation in the shadow of the virus!“**

On the occasion of the spring meeting of the international foundation ethecon, the board of directors and the board of trustees adopted a declaration on the global corona pandemic. In view of the alarming increase in poverty and the simultaneous exuberant profits of many corporations and the greatest increase in wealth of all times in the hands of a few billionaires, ethecon Foundation Ethics & Economics demands "An end to exploitation in the shadow of the virus! The ultra-rich must be consistently taxed and subjected to special levies, the suffering populations must be helped with unbureaucratic immediate aid and tax relief.

Today, only 2,000 ultra-rich people own more than the almost six billion poorer people. The Corona pandemic dramatically widened the gap between rich and poor worldwide to an unprecedented extent. Corporate profits bubble up in covid times while people are laid off, wages are cut, surveillance and militarisation are pushed, freedom of movement and protest are restricted, and even health workers and capacity are cut.

"Almost all the governments of the world are curtailing vital freedoms of ordinary people in the wake of the pandemic, leaving them to ruin while the corporations help themselves to the coffers of the state. The billionaires behind the corporations earned more in 2020 than in any other year," explains ethecon board member Axel Köhler-Schnura. But he also sees reason for hope: "Resistance is growing. In France, mass protests were able to prevent planned pension cuts. In India, workers and farmers organised the largest strikes in the history of the subcontinent. Around the world, trade union and civil society resistance is growing enormously."

Since the foundation was established in 2004, the members of the responsible bodies of the international ethecon foundation have traditionally used their spring meeting to address the public with a "Joint Declaration" on current explosive issues in world affairs.

On the occasion of the spring meeting of ethecon Foundation Ethics & Economics on 27 March 2021, the Executive Board and the Board of Trustees will publish the joint statement:

"Pandemic profiteers: cash up!
Stop the exploitation in the shadow of the virus!"

"The entire planet and the future of humanity is at stake" judges Niklas Hoves, Managing Director of ethecon. "The pandemic exacerbates the catastrophes. It can only be averted if the ruthless pursuit of profit by the ultra-rich is stopped."

The founders, trustees and board members of ethecon are united in their commitment against environmental destruction, oppression and exploitation. They denounce the unbounded power of corporations and the profit logic of the market as the cause.

At their meeting, the curators and board members also discussed the winners of this year's two International ethecon Awards 2021, which will be announced on the International Day of Peace.

For further information

Niklas Hoves

Fon1 +49 - (0) 211-22 95 09 21

eMail info@ethecon.org

In contrast to many corporate, family, church, political and state foundations, [ethecon - Foundation Ethics & Economy](#) is one of the few foundations "from below" whose motto is "For a world without exploitation and oppression!" This still young foundation needs new endowments, donations and supporting memberships.

Every year since 2006 ethecon has awarded the two international positive and negative prizes, the [International ethecon Blue Planet Award](#) for an outstanding commitment to maintain and save the "Blue Planet" and the [International ethecon Dead Planet Award](#) for a shocking responsibility for the ruin and destruction of the earth. Blue Planet laureates include [Vandana Shiva/India](#), [Uri Avnery/Israel](#) and [Jean Ziegler/Switzerland](#). The Black Planet Award has vilified managers and major shareholders of the companies [BP/UK](#), [TEPCO/Japan](#), [Deutsche Bank/Germany](#) and [FORMOSA PLASTICS/Taiwan](#).

Donations via

PayPal

www.ethecon.org

International Bank Account

EthikBank

BIC GENO DEF1 ETK

IBAN DE 58 830 944 95 000 30 45 536

ethecon

Foundation Ethics & Economy

Schweidnitzer Str. 41

D-40231 Düsseldorf

Germany

Fon +49 - (0)211 - 26 11 210

eMail aks@ethecon.org

Internet www.ethecon.org

Stiftung ethecon fordert:

Pandemie-Profiteure zur Kasse!

Anlässlich der Frühjahrssitzung der internationalen Stiftung ethecon verabschiedeten Vorstand und Kuratorium eine Erklärung zur weltweiten Corona-Pandemie. Angesichts der erschreckenden Zunahme von Armut bei zeitgleich überschäumenden Profiten vieler Konzerne und den größten Vermögenszuwächsen aller Zeiten in den Händen weniger Milliardär*innen fordert ethecon Stiftung Ethik & Ökonomie „Schluss mit der Ausbeutung im Schatten des Virus!“ Ultra-Reiche müssen konsequent besteuert und mit Sonderabgaben belegt werden, den notleidenden Bevölkerungen muss mit unbürokratischen Sofort-Hilfen und Steuerentlastungen geholfen werden.

Nur 2.000 Ultra-Reiche besitzen heute mehr als die fast sechs Milliarden ärmeren Menschen. Die Corona-Pandemie verschärfte die Kluft zwischen Arm und Reich weltweit dramatisch in einem noch nie dagewesenen Ausmaß. Die Profite der Konzerne sprudeln in Covid-Zeiten, während Menschen entlassen, Löhne beschnitten, Überwachung und Militarisierung vorangetrieben, Bewegungs- und Protestfreiheit eingeschränkt und selbst Gesundheitspersonal und -Kapazitäten abgebaut werden.

„Fast alle Regierungen der Welt schränken im Zuge der Pandemie überlebenswichtige Freiheiten der einfachen Bevölkerung ein und überlassen sie dem Ruin, während sich die Konzerne an den Staatskassen bedienen. Die hinter den Konzernen stehenden Milliardäre verdienten 2020 soviel wie in keinem anderen Jahr.“ erklärt ethecon-Vorstand Axel Köhler-Schnura. Doch er sieht auch Grund zur Hoffnung: „Der Widerstand wächst. In Frankreich konnten Massenproteste geplante Rentenkürzungen verhindern. In Indien organisierten Arbeiter*innen und Bäuer*innen die größten Streiks der Geschichte des Subkontinents. Weltweit nehmen gewerkschaftlicher und zivilgesellschaftlicher Widerstand enorm zu.“

Die Mitglieder der verantwortlichen Organe der internationalen Stiftung ethecon nutzen traditionell seit Gründung der Stiftung im Jahr 2004 ihre Frühjahrssitzung, um sich mit einer „Gemeinsamen Erklärung“ zu aktuell brisanten Themen des Weltgeschehens an die Öffentlichkeit zu wenden.

Anlässlich der Frühjahrstagung von ethecon Stiftung Ethik & Ökonomie am 27. März 2021 veröffentlichen Vorstand und Kuratorium die gemeinsame Erklärung:

„Pandemie-Profiteure: Zur Kasse!
Schluss mit der Ausbeutung im Schatten des Virus!“

„Der gesamte Planet und die Zukunft der Menschheit steht auf dem Spiel“ urteilt Niklas Hoves, Geschäftsführer von ethecon. „Die Pandemie verschärft die Katastrophen. Sie kann nur abgewendet werden, wenn dem rücksichtslosen Profit-Streben der Ultra-Reichen Einhalt geboten wird.“

Die (Zu)Stifter*innen, Kurator*innen und Vorstände von ethecon eint das Engagement gegen Umweltzerstörung, Unterdrückung und Ausbeutung. Sie prangern entgrenzte Konzernmacht und Profitlogik des Marktes als Ursache an.

Die Kurator*innen und Vorstände befassten sich bei ihrem Treffen auch mit den Preisträger*innen der diesjährigen beiden Internationalen ethecon Awards 2021. Diese werden am Internationalen Tag des Friedens verkündet.

Weitere Informationen

Niklas Hoves

Fon1 +49 - (0) 211-22 95 09 21

eMail info@ethecon.org

ethecon - Stiftung Ethik & Ökonomie ist im Gegensatz zu den vielen Konzern-, Familien-, Kirchen-, Partei- und Staatsstiftungen eine der wenigen Stiftungen „von unten“ und folgt dem Leitmotiv „Für eine Welt ohne Ausbeutung und Unterdrückung!“. Die noch junge Stiftung sucht weitere Zustiftungen, Spenden und Fördermitglieder.

Bereits seit 2006 verleiht ethecon jährlich die beiden internationalen Positiv- und Negativ-Preise, den Internationalen ethecon Blue Planet Award für herausragenden Einsatz für Erhalt und Rettung des „Blauen Planeten“ sowie den Internationalen ethecon Black Planet Award für schockierende Verantwortung für Ruin und Zerstörung der Erde. Blue Planet PreisträgerInnen waren u.a. Vandana Shiva/Indien, Uri Avnery/Israel, und Jean Ziegler/Schweiz, der Black Planet Award schmähte u.a. bereits ManagerInnen und GroßaktionärInnen der Konzerne BP/Großbritannien, TEPCO/Japan, DEUTSCHE BANK/Deutschland und FORMOSA PLASTICS/Taiwan.

Spenden über

PayPal

www.ethecon.org

Internationales Bankkonto

EthikBank

BIC GENODEF1ETK

IBAN DE 58 830 944 95 000 30 45 536

ethecon

Stiftung Ethik & Ökonomie

Schweidnitzer Str. 41

D-40231 Düsseldorf

Deutschland

Fon +49 - (0)211 - 26 11 210

eMail aks@ethecon.org

Internet www.ethecon.org

fundación ethecon declara:

"Aprovechados de la pandemia: ¡a pagar! Deja de explotar a la sombra del virus"!

Con motivo de la reunión de primavera de la fundación internacional ethecon, la Junta Directiva y el Consejo de Administración adoptaron una declaración sobre la pandemia de COVID-19. Ante el alarmante aumento de la pobreza y, al mismo tiempo, los exuberantes beneficios de muchas empresas y el mayor incremento de la riqueza de todos los tiempos en manos de unos pocos multimillonarios, la Fundación ethecon Ética y Economía exige "¡Alto a la explotación a la sombra del virus! Hay que gravar a los ultra-ricos con impuestos especiales, y ayudar a las poblaciones que sufren con ayudas inmediatas no burocráticas y desgravaciones fiscales.

Sólo 2.000 personas ultra ricas poseen hoy más que los casi seis mil millones de personas más pobres. La pandemia de Corona amplió dramáticamente la brecha entre ricos y pobres en todo el mundo hasta un grado sin precedentes. Los beneficios de las empresas se disparan en tiempos de crisis mientras se despide a la gente, se recortan los salarios, se impulsa la vigilancia y la militarización, se restringe la libertad de movimiento y de protesta, e incluso se recortan los trabajadores y la capacidad sanitaria.

"Casi todos los gobiernos del mundo están recortando las libertades vitales para la supervivencia de la gente común a raíz de la pandemia, dejándola en la ruina mientras las corporaciones se sirven de las arcas del Estado. Los multimillonarios que están detrás de las empresas ganaron más en 2020 que en cualquier otro año", explica Axel Köhler-Schnura, miembro de la Junta Directiva de Ethecon. Pero también ve motivos para la esperanza: "La resistencia está creciendo. En Francia, las protestas masivas lograron impedir los recortes de pensiones previstos. En la India, trabajadores y agricultores organizaron las mayores huelgas de la historia del subcontinente. En todo el mundo, la resistencia sindical y de la sociedad civil está creciendo enormemente".

Desde que se creó la fundación en 2004, los miembros de los órganos responsables de la fundación internacional ethecon han aprovechado tradicionalmente su reunión de primavera para dirigirse al público con una "Declaración Conjunta" sobre cuestiones explosivas de actualidad en los asuntos mundiales.

Con motivo de la reunión de primavera de la Fundación Etica & Economía, el 27 de marzo de 2021, la Junta Directiva y el Curatorio publicarán la declaración conjunta:

"Aprovechados de la pandemia: ¡a pagar!
Deja de explotar a la sombra del virus"

"Está en juego todo el planeta y el futuro de la humanidad", juzga Niklas Hoves, Director General de ethecon. "La pandemia agrava las catástrofes. Sólo puede evitarse si se pone fin a la despiadada búsqueda de beneficios por parte de los ultrarricos".

Los donantes, administradores y miembros del consejo de administración de ethecon están unidos por su compromiso de luchar contra la destrucción, la opresión y la explotación del medio ambiente. Denuncian que la causa es el poder ilimitado de las empresas y la lógica del beneficio del mercado.

En su reunión, los comisarios y los miembros de la junta directiva también debatieron sobre los ganadores de los dos Premios Internacionales ethecon 2021 de este año, que se anunciarán el Día Internacional de la Paz.

Más informaciones

Niklas Hoves

Fon1 +49 - (0) 211 22 95 09 21

eMail info@ethecon.org

A diferencia de la mayoría de las fundaciones de consorcios, familias, iglesias, partidos o del estado ethecon – Fundación Ética & Economía es una de las pocas fundaciones de "abajo", siguiendo el lema "Para un mundo sin explotación ni opresión!" La fundación joven busca nuevos donaciones y miembros de promoción.

Ya desde el 2006 ethecon entrega cada año los dos premios internacionales, el premio International ethecon Blue Planet Award para un compromiso sobresaliente para la conservación y la salvación del "planeta azul" así que la injuria International ethecon Black Planet Award para la responsabilidad alarmante por la ruina y la destrucción de la tierra. El premio Blue Planet recibieron dentro de otros Vandana Shiva/India, Uri Avnery/Israel y Jean Ziegler/Suiza, la injuria Black Planet Award ha puesto en picota a gerentes y accionistas mayoritarios de los consorcios de BP/Gran Bretaña, TEPCO/Japón, DEUTSCHE BANK/Alemania y FORMOSA PLASTICS/Taiwán.

Donativos por

PayPal

www.ethecon.org

Cuenta internacional

EthikBank

BIC GENODEF1ETK

IBAN DE 58 830 944 95 000 30 45 536

ethecon

Fundación Ética & Economía

Schweidnitzer Str. 41

D-40231 Düsseldorf

Alemania

Fon +49 - (0)211 - 26 11 210

eMail aks@ethecon.org

Internet www.ethecon.org

ethecon

Fondation Ethics & Economics

InformaciónMédias [français]

Communiqué de la fondation ethecon:

“ Profiteurs de la pandémie: payez! Arrêtez d'exploiter dans l'ombre du virus!”

À l'occasion de la réunion de printemps de la fondation internationale ethecon, le conseil d'administration et le conseil de surveillance ont adopté une déclaration sur la pandémie mondiale de corona. Face à l'augmentation alarmante de la pauvreté et en même temps aux profits exubérants de nombreuses entreprises et à la plus grande augmentation de richesse de tous les temps entre les mains de quelques milliardaires, la Fondation ethecon Ethics & Economics demande "La fin de l'exploitation à l'ombre du virus ! Les ultra-riches doivent être taxés de manière cohérente et faire l'objet de prélèvements spéciaux, les populations qui souffrent doivent être aidées par des aides immédiates non bureaucratiques et des allègements fiscaux.

Seuls 2 000 ultra-riches possèdent aujourd'hui plus que les près de six milliards de personnes les plus pauvres. La pandémie de Corona a creusé le fossé entre riches et pauvres dans le monde entier à un degré sans précédent. Les bénéfices des entreprises augmentent en période de crise, tandis que les gens sont licenciés, les salaires sont réduits, la surveillance et la militarisation sont renforcées, la liberté de mouvement et de protestation est restreinte, et même le personnel de santé et les capacités sont réduits.

"Presque tous les gouvernements du monde réduisent les libertés vitales pour la survie des gens ordinaires à la suite de la pandémie, les laissant se ruiner tandis que les entreprises se servent dans les coffres de l'État. Les milliardaires qui se cachent derrière les entreprises ont gagné plus en 2020 que n'importe quelle autre année", explique Axel Köhler-Schnura, membre du conseil d'administration d'ethecon. Mais il voit aussi des raisons d'espérer : "La résistance se développe. En France, des manifestations de masse ont permis d'empêcher les réductions prévues des retraites. En Inde, les travailleurs et les agriculteurs ont organisé les plus grandes grèves de l'histoire du sous-continent. Dans le monde entier, la résistance des syndicats et de la société civile s'accroît énormément."

Depuis la création de la fondation en 2004, les membres des organes responsables de la fondation internationale ethecon profitent traditionnellement de leur réunion de printemps pour s'adresser au public avec une "déclaration commune" sur les questions explosives actuelles dans les affaires mondiales.

A l'occasion de la réunion de printemps de la Fondation ethecon Ethics & Economics, le 27 mars 2021, le Conseil d'administration et le Conseil de fondation publieront la déclaration commune:

"Profiteurs de la pandémie: encaissez!
Arrêtez d'exploiter dans l'ombre du virus!"

"La planète entière et l'avenir de l'humanité sont en jeu", juge Niklas Hoves, directeur général d'ethecon. "La pandémie exacerbe les catastrophes. Elle ne peut être évitée que si la poursuite impitoyable du profit par les ultra-riches est arrêtée."

Les donateurs, administrateurs et membres du conseil d'administration d'ethecon sont unis par leur engagement à lutter contre la destruction, l'oppression et l'exploitation de l'environnement. Ils dénoncent le pouvoir sans limite des entreprises et la logique de profit du marché comme en étant la cause.

Lors de leur réunion, les conservateurs et les membres du conseil d'administration ont également discuté des lauréats des deux prix internationaux ethecon 2021 de cette année, qui seront annoncés lors de la Journée internationale de la paix.

En savoir plus:

Niklas Hoves

Téléphone +49 - (0) 211-22 95 09 21

eMail adresse mail:info@ethecon.org

À la différence de fondations d'entreprises, de familles, d'Églises, de partis politiques et d'États, ethecon - Fondation Ethique & Economie est l'une des rares fondations „d'en bas“. Elle s'est donné pour devise de s'engager „pour un monde sans exploitation et sans oppression. Cette fondation encore récente se finance par des donations des fondateurs et fondatrices, ainsi que des dons et cotisations de soutien.

Depuis 2006 – déjà!- ethecon attribue tous les ans, à Berlin, des prix internationaux positif et négatif, les International ethecon Blue Planet Award , qui récompense un engagement exceptionnel pour la conservation et la sauvegarde de notre planète bleue, ainsi que l' International ethecon Black Planet Award , qui stigmatise une responsabilité choquante dans la destruction et la ruine de notre terre. Les Prix positifs ont été décernés entre autres à Vandana Shiva/Inde, Uri Avnery/Israël et Jean Ziegler/Suisse. Les Prix négatifs sont allés entre autres aux propriétaires et grands actionnaires ainsi qu'aux responsables des entreprises BP/Grande-Bretagne, TEPCO/Japon, DEUTSCHE BANK/Allemagne et FORMOSA PLASTICS/Taiwan.

Si vous voulez nous soutenir, adressez vos dons à

PayPal

www.ethecon.org

Compte bancaire internationale

EthikBank

BIC GENODEF1ETK

IBAN DE 58 830 944 95 000 30 45 536

ethecon

Stiftung Ethik & Ökonomie

Schweidnitzer Str. 41
D-40231 Düsseldorf
Allemagne

Téléphone +49 - (0)211 - 26 11 210

eMail aks@ethecon.org

Internet www.ethecon.org